

香港特別行政區成立二十五周年慶典
民間慶祝活動認可申請

Accreditation for Community-organised Events for the
Celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the HKSAR

申請表格 Application Form

有關慶祝活動的認可申請，請填妥電子申請表格並於網上提交【<https://eform.cefs.gov.hk/form/hab011/>】。如不能進行網上申請，請填寫本表格，並以郵遞方式交予慶典統籌辦公室。（如有建議活動的補充資料及詳細支出預算，可一併遞交）。

所有成功申請的機構於本表格內所列的部份資料會被納入二十五周年慶祝活動節目表內，因此請以中文及英文填寫標有"*"之項目。

To apply for celebration event accreditation, please visit 【<https://eform.cefs.gov.hk/form/hab011/>】 to complete and submit the e-Form. In case you cannot use the e-form, please complete the form and then submit it to the Celebrations Coordination Office by post. (Applicants may attach any supplementary information on the proposed event and breakdown of the budget.)

Please complete items marked with "*" in both English and Chinese, as some of the information of successful applications will be included in the 25th Anniversary Celebration Events Calendar.

1. 申請機構資料 Applicant Information

1.1	申請機構名稱*	
	Name of applicant organisation*	
1.2	地址 Address	
1.3	電話 Telephone Number	

1.4	<p>機構已根據以下條例註冊 (請附註冊文件副本):</p> <p>The organisation is registered under the following ordinance (<u>please attach a copy of the registration document</u>):</p> <p><input type="checkbox"/> 《公司條例》(第 622 章) Companies Ordinance (Cap.622)</p> <p><input type="checkbox"/> 《社團條例》(第 151 章) Societies Ordinance (Cap.151)</p> <p><input type="checkbox"/> 《建築物管理條例》(第 344 章) Building Management Ordinance (Cap.344)</p> <p><input type="checkbox"/> 其他 Others (請註明 Please specify: _____)</p> <p>_____)</p>	
1.5	<p>註冊日期</p> <p>Date of registration</p>	

2. 申請機構簡介 (包括所提供之服務及設施、基本會員人數，和一般經費來源，例如: 社會福利署、公益金、或其他基金資助)

Brief description of applicant organisation (including services and facilities provided, number of ordinary members, and source of income, such as subvention from Social Welfare Department, Community Chest, or other funds)

3. 擬舉辦的活動之詳情 Details of the event to be organised

3.1	活動名稱*	
	Name of event*	
3.2	活動簡介* (中文不多於 30 字)	
	Brief introduction of event* (no more than 30 words in English)	
3.3	活動內容 Content of event	

3.4	舉行日期/時間 Date(s) / Time	
3.5	舉行地點*	
	Venue(s)*	
3.6	活動查詢電話 Enquiry Telephone No.	
3.7	網址 Website	
3.8	活動對象 Target participants	
3.9	預計參與人數 Expected number of participants	

4. 舉辦類似活動的經驗 Experience in organising similar activities

(如有，請列出有關活動舉行之日期及名稱。)
(If yes, please specify the date and name of the event(s).)

5. 財政預算 Budget

5.1	活動總開支 (港幣) Total expenses (HKD)	
5.2	活動的預期收入 (港幣) Expected income (HKD)	
	(a) 參加者收費 Participation Fee	
	(i) 每位參加者收費 (港幣) Fee of each participant (HKD)	
	(ii) 參加者收費總數 (港幣) Total fee to be received (HKD)	
	(b) #已獲/現正/沒有申請其他資助 #Approved / being applied for / No other subsidies	
	資助來源 Source of subsidies	款額 (港幣) Amount (HKD)
	合共 Total	

6. 聲明 Declaration

- 我們確認本申請表格內填報和隨附的所有資料均真確無誤。我們明白如提供虛假或不準確的資料，或隱瞞重要資料，申請即告無效。

We certify that all information provided in this application and the accompanying information is true and accurate. We understand that giving any false or inaccurate information or withholding any material information will render the application null and void.

- 我們聲明，如申請獲批，我們自當竭盡所能，按照本申請表格所載的內容，完成認可的活動，以及遵守所有適用的香港法律。

We declare that if the application is approved, utmost dedication and determination will be given to deliver the accredited project according to the information stated in this application, and in compliance with all applicable laws of Hong Kong.

- 我們明白不會因活動獲認可或正申請認可而獲豁免遵守任何防疫要求：包括但不限於第599F章或第599G章所規定的社交距離措施和豁免申請。

We understand that accreditation or application for accreditation of event will not exempt the organiser from the need to comply with any prevailing pandemic-related requirements including but not limited to social distancing measures and application for exemption, etc. as required under Cap. 599F and Cap. 599G.

- 舉辦經認可的活動時，我們會負上遵守和實行當時政府所公布的社交距離措施及相關防疫要求的責任。

We will shoulder the responsibility to ensure compliance with any prevailing social distancing measures and other pandemic-related requirements as stipulated by the government when conducting the accredited project.

- 我們同意如決定取消經認可的活動、或更改申請表上填報的資料，會立即通知慶典統籌辦公室。

We agree to inform the Celebrations Coordination Office of any amendments or cancellation of the accredited project as soon as possible.

申請人(機構負責人)簽署: _____
Signature of applicant (person-in-charge)

姓名: _____
Name

職位: _____
Post

日期: _____
Date

電話: _____ 電郵: _____
Tel. Email

機構印鑑
Seal of
the organisation

- 細閱明白後，如同意內容請在空格裏加剔號。
- Please read each clause carefully. If you agree to it, please tick in the check box.
- # 請把不適用者刪掉
- # Delete if inappropriate

備註 Note

1. 這份表格所提供的資料，會用作有關認可申請和籌辦香港特別行政區成立二十五周年慶祝活動之用。

The information contained in this form will be used for purposes related to the accreditation scheme and celebration programmes for the 25th Anniversary of the Establishment of the HKSAR.

2. 你在這份表格所提供的資料，可能會因為在備註(1)所述目的而向有關的政府政策局、部門及公眾披露。

The information may be released to relevant Government bureaux, departments and the public for the purpose mentioned in Note (1) above.

3. 根據《個人資料(私隱)條例》的規定，你有權查閱及更改個人資料。如對這份表格所收集的個人資料有任何查詢，包括查閱及更改資料，請與本辦事處聯絡。(地址：香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 34 樓慶典統籌辦公室；電話：2594 7740)

In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to access and amend your personal data contained in this application. If you wish to exercise such right, please contact the Celebrations Coordination Office (Address: Celebrations Coordination Office, 34/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong; telephone number: 2594 7740).